

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 35 (1909)  
**Heft:** 45

**Artikel:** Der neue Wilhelm Tell  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-442565>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

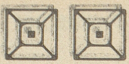
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Hochwürdiger Herr Redakteur Moor!

Da der Berner Stadtrat Ihre Motion „Bau von Arbeiterwohnungen durch die Gemeinde“ erpöcklich erklärte, sind Ihnen als künftigen Ehren-Hausmeister — „Hausvogt“ ausgeschlossen — sicher folgende gute Ratschläge angenehm:

1. In einem Haus der „neuen Christen“ (siehe Bebel) ist natürlich der Hausmeister der Diener des ganzen Hauses. Also seien Sie immer demütig.

2. Im „Gemeindehaus“ wohnen, hieß nur früher eine Schande, jetzt — sind die Mieter Herren im Hause.

3. Demnach dürfen sie nur mit Glacehandschuhen angefaßt werden; empfehle Ihnen „rote hundslederne“.

4. „Hausordnung“ wie bei den Bourgeois ist reaktionär. „Kein Mieter muß müßen“ ist variierte Parole. Daher darf man aus den Fenstern schütten und ausklopfen; auf Flur und Treppen alles mögliche stellen; Holz überall, im Keller oder in den Küchen spalten (wenn's die Andern stört, muß der Hausbesitzer — pardon, die Gemeinde schalldämpfendes Inoleum schaffen oder unter den Hautloß eine Gummimunterlage à 20 Fr.); Türen zuwerfen, daß die Fenster klirren, und diese darf der Zugwind plagen, daß der Glaserfitt abpringt (der Glaser will auch leben, nach Tarif natürlich, und bezahlen muß es der Hausbesitzer — pardon, die Gemeinde); wer nicht im Waschküchen waschen mag, darf's in Stube oder Küche (werden durch die Dämpfe die Wände feucht, daß Künche und Tapeten abfallen, muß halbjährlich neu hergerichtet werden, und kriegen die Mieter in dem nassen Hause Rheumatismus, haben sie Anspruch auf Rente); auf Gas-, Wasser- und elektrische Leitung braucht nicht geachtet zu werden, die Kinder können ihr ingenieüses Untersuchungsbedürfnis dran probieren, Lichtschalter immer auf- und zuknippen, Gasrohr mit ihren Spielhandwerkzeugen bearbeiten, und unterm laufenden Wasserhahn darf man sein Flaschenbier kühlen usw. (bezahlen muß alles der Hausbesitzer — pardon, die Gemeinde). Überhaupt

5. die Kinder! Ein Gemeindehaus ist vor allem für kinderreiche Arbeiterfamilien da, gegen die die Bourgeois ein albernes Vorurteil haben. Und Kinder sind doch Engel! Sie bringen erst Leben in die Bude — pardon, das Gemeindehaus. Sie dürfen erst recht alles — zehnmal die Treppen auf und ab vollern, herab, weil sie Luft schnappen

wollen, und hinauf mit Geschrei zur „Mama“, weil sie sich im Hofe verprügelten — und ihr Kind war nie mit schuld, sagt die Mama, und „Mütter haben immer recht“! Merken Sie sich das, Hausmeister, vulgo Hausdiener Moor... Kinder wollen austoben! Und das Spielzeug, wofür man immer noch Geld hat, muß doch Verwendung finden: Der Spielhammer muß an der Treppenhausewand probiert und mit der Schleuder im Hofe geschleudert werden — gehen Fensterkloben usw. dabei kaputt, ist's niemand gewesen, und bezahlen muß es der Hausbesitzer — pardon, die Gemeinde. Ah — „Die Eltern haften für ihre Kinder“ sagen Sie, Herr Moor? Ach, auch in Bern hängt man keinen, man hätte ihn denn — haben Sie schon einmal Kinder auf Bubenstreiche ausgeführt? Und wenn Sie den Täter und damit seinen Vater hätten — haben Sie auch schon das Geld für die Reparatur? In einer Mietskaserne pflanzen? Da ist hier nichts und da nichts, und was da ist, ist nicht zu „pflanzen“! Überhaupt liebe etwas ja Ihr blutendes Gewissen nicht zu. Herr Genosse Moor... Außernd ist der Vater den Tag über auf Arbeit, und die Madame? Ei, ich rate Ihnen gut, seien Sie galant und lassen Sie sich nicht Ihre schönen Augen anstrahlen! Denn

6. Die Madame ist diejenige, welche —! Die des Mannes Wochenlohn verlut und mit der Sie es zu tun haben. Werden Sie ein rechter Weibermann, der gern mißläßt, wenn „Sie“ daheim ist und „Kleinkinderschule“ im Hofe hält, wenn mit dem Baby auf der Promenade. Denn daheim hauen ist atmöcklich, moderner draußen „hauen“... Übrigens

7. Auch drin wird gehauft! Sie werden Ihr rotes Wunder erleben, wenn eine Partei früher oder später auszieht. Meist früher, denn in einer Mietskaserne — pardon, einem Gemeindehaus geht's wie in einem Taubenschlag: es wird gegenseitig hinausgehauft! Und wenn Sie dann sehen müssen, wie die Wände zerseufelt und verschmüßt, die Schlösser verwürgt, Herd- und Ofenplatten zerfeuert, Fenster und Türen schiefgezogen sind und wemöcklich die ganze Wohnung verlaust und verwanzt ist — dann, lieber Ehren-Hausmeister, wenn Ihnen Ihre Haut und das Mandat lieb ist, sagen Sie keinen Mucks! Regen Sie sich ja nicht auf — im Grunde geht Sie persönlich ja die ganze Bekehrung gar nichts an — denn alles, alles bezahlen muß ja der Hausbesitzer — pardon, die Gemeinde! Drum hoch das Gemeindehaus, hoch der Kommunismus! Mit biederem Genossengruß  
Genosse Joggeli-Horfa.

## Ein neues, wie „Rufst du“.

Heiliger Russen-Zar,  
Der in der Schweiz nicht war,  
Als er gereist.  
Das tut besonders weh  
Dem Volk am Zugersee  
Wilmu nun kein Zuchsee  
Den Großen preist.

Schon rief die ganze Schweiz  
Der Landsarmee bereits,  
Noch alle Welt!  
Sie hätt' der Bahn entlang  
Den ganzen Schienenstrang  
Zum Anarchistenfang  
Sich aufgestellt.

Und durch das Gotthardloch,  
O Mensch bedenke doch  
Tät Not ihr Schutz,  
Sonst läg der Herr gewiß  
In tiefer Finsternis  
Wenn eine Kette riß',  
In seinem Schmuß.

Was alles man vermisst,  
Wenn uns das Glück vergeißt,  
Zum Himmel schreit's.  
Wie hätte Glanz und Pracht  
Ein Zarenbesuch gemacht,  
Das hast du nicht bedacht  
Du dumme Schweiz.

Der Zar — Emanuel  
Ein Herz und eine Seel'  
Im höchsten Wir!  
Herrn Deucher den's verdrießt,  
Der Zar hätt' ihn begrüßt,  
Umarmelt und geküßt,  
Und jetzt ist's nie.  
Gedult, er kömmt noch schon,  
Und kollert pautsch vom Iron  
Wenn's Bomben schneit.  
Wer Untertanen knöpft,  
Und Blut mit Kellen schöpft,  
Zur Kurzweil hängt und köpft,  
Fliehet mit der Zeit.

Die politischen Zeitungen sind die Zungen der öffentlichen Meinung. In Spanien sind sie in letzter Zeit lehr belegt.

## Stanislaus an Ladislaus.

Main liaper scher Kohnfratruß, tu pißt bigoscht kain Bfiskuß, taß tu sich gahr so alderierst unt wägen Schbanien lamendierst. Was gehn unz tie Schbaniohlen ahn mitsampf tem ganzen Ferrerkrampf? Droz ahlem 4 unt Widdergschrei tengg ich mir toch main Teil dapei.

Profeser Rade in ter „Christl. Welt“ 1 Kadoligg, ein Mann mit hellem Sinn unt Bligg, het gsaggt es müessen in Madrid (taß hütirtar ter Stehrensried), derige Zueständ 1 Ente nemmen weil sie tes Lantetz Vrieden hemmen, eß seig ne Schant unt gahr kein Ruhm 4 unzer heutir Christlendum.

Ich waiß, es menschet iperahl, taß aper grat in säbem Fehl mir Schbanien sohn alz Muschter nemen, tazü mag ich mich nit pekwehmen; unt pin toch auch 1 gueter Christ, nicht Nih- oter Anarchischt.

Am Ent geht ahles toch in Scherben; ter Menelik ligt auch am Sterben, ters unzern Ig so wiescht hat gms, tem er sozagen iper Nacht anß Aethiopian het ferbannt aufs Wort son ainem Thenunziant. Häschtkhört tu son tem frohmen Brueder? (sielmehr ischt eß 1 tummes Eueder.) Pei Oberwil im Zugerlant hett ihn ain willfrömder Vagant ahngfallen unt taß Gält gestohlen taß er hätte apliefiern sohlen, toch wars ne Eug tie er erfand, wie er tem Richter schon geschänd. Es laupht toch würkli ahlerhand, toch derir ist bigoscht ne Schand. Jetz wirt Mann wie tie Kahniballen glaich iper unz Chlosterbrieder fallen. Ich wösch mi hänt in Anshult tapei unt pleib wie ihmer frohm unt 3, als altes braf unt ehrlich Hauß tein stez gedreier

## Der griechische Georg zu den Mächten:

Ihr habt mir alle versprochen,  
Bald dies, bald das, bei schönen Preisen;  
Doch kann ich euch haarklein beweisen,  
Daß all' ihr mir das Wort gebrochen.

Gebrochen mir und meinem Lande!

Und immer ward ich der Beschwächte,  
Und immer auch der schwer Verpegte.  
O, ihr Großmächte! — Lügnerbande!

Was man am Menschen mit Verachtung  
Bestraft (ich meine die gemeinen Lügen),  
Das scheint den Mächten gut zu „liegen“  
Als Teilchen ihrer Weltbetrachtung.

O, wolt' ich schwäzen, wie den Stauern  
Wom Aug' die Nebel sinken täten,  
Wie all' die hohen Majestäten  
Sich wandelten zu alten Gaunern.

Wau—u!

## Die Parteien.

So geht es immer in den Parteien:  
Erst gehn sie einig und halb verbündet,  
Bis keiner mehr etwas zu „süßen“ findet.  
Nachträglich — tuß sie sich dann verblühen.

„Wir kämpfen um Freiheit in unsrer Ver-  
einung!“

Das ist die Parole hier und dort;  
Doch spricht ein anders Gesinnter ein Wort:  
„Halt die Schnauze, du, mit deiner Meinung!“

Das ist ja die große Kulturreinigung:  
Früher hat man mit Faust und Schwert  
Die Menschen zu Glaube und Ansicht bekehrt  
Und verkindete so seine eigene Meinung.

Doch in unsres großen Jahrhunderts-Bereiche  
Ist das, wie ihr alle, ohne Ausnahme, wißt,  
Ob ihr Heide seid oder Jud oder Christ...  
Was denn? — Ach ja — ist's genau das  
Gleiche.

## Die „geschwänzte“ Predigt.

So ist es in Basilea gesehen:  
Die Leute wollten zur Kirche gehen,  
(nicht viele, nur zwanzigundzwei oder drei)  
zu hören, was los in der Christenheit sei.

Sie gehen mit stillen, geruhigen Schritten  
und tun schon im Voraus um Anbacht bitten.  
So kommen sie vor der Kirche Tür;  
da tritt der Sigrist ratlos herfür:

„Meine Herren und Damen, ich tu' euch  
verkünden;  
Ich such' den Herrn Pfarrer und kann ihn  
nicht finden.  
Ich suchte schon da und suchte schon dort,  
und kurz und gut: Der Pfarrer ist fort.“

Da kommt ein Mädchen und spricht zu allen:  
„Heut Nachmittag soll die Predigt ausfallen.  
Der Herr Pfarrer sagt, er bitte recht sehr;  
aber die Kirche sei doch gewöhnlich leer.“

Er habe die Sache reiflich erwogen  
und einen Spaziergang vorgezogen.“

Da stehen die Leute, daß und stumm  
und tun, was das beste ist — kehren um.

Den Herrn Pfarrer aber tun sie freund-  
lich eruchen,  
er möchte so gut sein und im Laufe der Wochen  
es kundtun durch Anschlag oder Zeitungs-  
bericht,

ob er am Sonntag jeweilen predige oder nicht.  
Wau—u.

## Der neue Wilhelm Tell.

In A-stadt spielt man neu den Tell,  
Das Stück vom trotigen Rebell.  
Die Ausstattung ist funkelneu,  
Das Ganze ganz naturgetreu.  
Am neusten wirkt der Apfelschuß,  
Der alte Regisseur-Verdruß.  
Die Linde mit dem Bub samt Frucht  
Das Openglas vergeblich sucht:  
Hinter die Szene fliehet der Pfeil,  
Der Tellbub bleibt tatsächlich heil.  
Je weiter er vom G'schütz — 's ist klar! —  
Kommt er dem näher, was einst war!

ee-